

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Labor Strauss Sicherungsanlagenbau GmbH
Wiegelestraße 36
AT-1230 Wien

| Anerkennungs-Nr. / Approval No. | Anzahl der Seiten / No. of pages | gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy) | gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy) |
|------------------------------------|-------------------------------------|--|---|
| G 218062 | 25 | 13.06.2022 | 01.03.2025 |

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Brandmelderzentrale /
Control and indicating equipment
BC600-1

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen, Gas-Hochdruck- und
CO2 Niederdruck- sowie Wasserlöschanlagen /

in automatic fire detection and fire alarm systems, gas high
pressure and CO2 low pressure and water extinguishing
systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2095 : 2019-05 / 6.4.7
VdS 2496:2012-03 / 5.2, 5.3
VdS 2540:2018-12
VdS 2541:1996-12
VdS 3844:2021-01
VdS CEA 4001:2018-01 / 19
EN 12094-1:2003 + Corr. 1:2006-09
EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006

Köln, den 05.12.2022

Dr. Reinermann
Geschäftsführer /
Managing Director

i.V. Rabe
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

| Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject | Typ Type | Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No. | Anerkennungsnr Approval No. |
|---|--|--|--------------------------------|
| <p>Brandmelderzentralen / Fire Alarm Control and Indicating Equipment Brandmelderzentralen und elektrische Steuereinrichtung für Löschanlagen / Fire Alarm Control and Indicating Equipment and Automatic Control and Delay Device for Extinguishing Systems</p> <p>bestehend aus / consisting of Gehäuse / Housing Gehäuse / Housing Gehäuse / Housing Gehäusedichtsatz IP54 / Housing Seal Kit IP54 Zentralbaugruppe / Central Processor Board Anzeige- und Bedienfeld / Control and Indicating Anzeige- und Bedienfeld Baugruppe / Control and Indicating Board Anzeige- und Bedienfeld Baugruppe / Control and Indicating Board Grenzwert-Interface / Conventional Interface Feuerwehr-Interface / Fire Brigade Interface</p> | <p>BC600-1L BC600-1D BC600-1L/LTF BC600-1L/LTF/EXT BC600-1D/EXT GEH600-1L GEH600-1D GEH600-1L/LTF BC6000-1x-DS ZTB601-1 ABBK600-1 ABB601-1 ABB600-1 GIF608-1 FWI600-1</p> | | |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

| Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject | Typ Type | Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No. | Anerkennungsnr Approval No. |
|---|-------------|--|--------------------------------|
| LED-Tastenbaugruppe / LED Button Board | LTBR616-3 | | |
| Seriellles Interface / Serial Interface | SIF601 | | |
| Eingangs-/ Ausgangs- Interface / Input-/Output Interface | MEA644-1 | | |
| Multimodul / Multi Module | MEA244-1 | | |
| Backplane / Backplane | BPL601-1 | | |
| Löschsystemschnittstelle / Extinguishing System Interface | LSS1000-1 | | |
| Meldergruppen-Quittierzusatz / Detector Groups Confirmation Add-On | MQZ1000-1 | | |
| Sirenenzusatz / Siren Connection Module | SZ58-3 | | |
| Schnittstellenbaugruppe- Sprachalarmanlage / Voice Evacuation Interface | SAA2-1 | | |
| Relaisbaugruppe / Relay Assembly | RL58-1 | | |
| Relaisbaugruppe / Relay Assembly | RL58-2 | | |
| Relaisbaugruppe / Relay Assembly | RL608-1 | | |
| Spannungsstabilisator 24VDC / Voltage Stabilizer 24VDC: | STAB24-3 | | |
| Isolatormodul / Isolator Module | ISM1-2 | | |
| Isolatormodul / Isolator Module | ISM1-3 | | |
| Stromverteilerbaugruppe / Power Distributor Module | SVB5-1 | | |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|---|--|--|-----------------|
| Prüfberichte / Test Reports | 151961-AU01+BZA03-PB01 161616-AU03+BZA03-PB01 161616-AU05+BZA04-PB01 161616-AU07+BZA04-PB01 161616-AU05+SW01-PB01 161616-AU07+UCE01-PB01 161616-AU05+UCE01-PB01 151961-AU01+BZA01-PB01 151961-AU01+SW01-PB01 BMA 14093 121786-AU01+UCE01 BMA 12159 BMA 12160 101060-AU01+SW01 101060-AU01+UCE03 101060-AU01+UCE02 | 24.11.2019 13.06.2018 13.06.2018 13.06.2018 03.05.2018 08.01.2018 19.12.2017 24.11.2016 14.06.2016 17.11.2014 28.01.2013 21.12.2012 21.12.2012 31.08.2012 10.08.2012 03.05.2012 | |
| Typenschild / Label Drawing | ZN6476 | 04.04.2018 | 1 |
| Typenschild / Label Drawing | ZN6477 | 04.04.2018 | 1 |
| Typenschild / Label Drawing | ZN6478 | 04.04.2018 | 1 |
| Typenschild / Label Drawing | ZN6479 | 04.04.2018 | 1 |
| Handbücher / Manuals | | | |
| BC600 Handbuch Teil A / BC600 Manual Part A | ZN5960 | 1750 KW50/2017 | 113 |
| BC600-1D/LC600-1D Handbuch Teil A / BC600-1D/LC600-1D Manual Part A | ZN6273 | 1750 KW50/2017 | 63 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|--|---|-----------------------------------|-----------------|
| BC600-1x Handbuch Teil B / BC600-1x Manual Part B | ZN6275 | 1750 KW50/2017 | 72 |
| Gesamtgerät / Entire Device | | | |
| Stückliste / Parts List | ZN6261 | 06.06.2017 | 1 |
| BC600-1L Stückliste / BC600-1L Parts List | ZN6430 | 12.03.2018 | 1 |
| BC600-1D Stückliste / BC600-1D Parts List | ZN6262 | 06.06.2017 | 1 |
| Serie BC600-1x | | | |
| GEH600-1L Gehäuse / GEH600-1L Housing | ZN62788 | 12.03.2018 | 3 |
| GEH600-1L Gehäuse / GEH600-1L Housing | ZN62789 | 12.03.2018 | 3 |
| GEH600-1L/LTF Gehäuse / GEH600-1L/LTF Housing | ZN6363 | 12.03.2018 | 3 |
| E30 Brandschutzgehäuse / E30 Fire Protection Housing | ZN6501 | 13.03.2018 | 1 |
| FTB600-1 Folientastatur / FTB600-1 Foil Keypad | ZN5785 | 15.03.2013 | 1 |
| FTB601-1 Folientastatur / FTB601-1 FFoil Keypad | ZN6205 | 06.11.2015 | 2 |
| FTL608-1 Folientastatur / FTL608-1 Foil Keypad | ZN6362 | 12.03.2018 | 3 |
| BC600-1x-DS Zellgummidichtung / BC600-1x-DS Cell Rubber Seal | ZN63101 | 06.03.2018 | 1 |
| ZTB601-1: Zentralbaugruppe / ZTB601-1: Centralboard | | | |
| Stückliste / Parts List | ZN6170 | 01.06.2017 | 7 |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN6173 | 01.06.2017 | 49 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|---|---|-----------------------------------|-----------------|
| Schaltbild / Schematic | ZN6171 | 01.06.2017 | 12 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6172 | 01.06.2017 | 2 |
| ABB600-1: Anzeige- und Bedienfeld / ABB600-1: Control and Indicating Stückliste / Parts List | ZN5967 | 07.12.2011 | 1 |
| ABB600-1:Anzeige- und Bedienfeldbaugruppe / ABB600-1:Control and Indicating Board | | | |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN5770 | 14.05.2013 | 18 |
| Stückliste / Parts List | ZN5767 | 14.05.2013 | 5 |
| Schaltbild / Schematic | ZN5768 | 14.05.2013 | 4 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5769 | 14.05.2013 | 2 |
| ABB601-1: Anzeige- und Bedienfeldbaugruppe / ABB601-1:Control and Indicating Board | | | |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN6177 | 05.04.2017 | 15 |
| Stückliste / Parts List | ZN6174 | 05.04.2017 | 2 |
| Schaltbild / Schematic | ZN6175 | 05.04.2017 | 4 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|---|---|-----------------------------------|-----------------|
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6176 | 05.04.2017 | 2 |
| GIF608-1: Grenzwertmelder- Interface / GIF608-1: Conventional Detector Interface | | | |
| Stückliste / Parts List | ZN5937 | 22.12.2011 | 1 |
| GWB608-1: Grenzwertmelder- Baugruppe / GWB608-1: Conventional Detector Board | | | |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN5819 | 28.03.2017 | 17 |
| Stückliste / Parts List | ZN5816 | 02.06.2017 | 2 |
| Schaltbild / Schematic | ZN5817 | 28.03.2017 | 3 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5818 | 28.03.2017 | 2 |
| FWI600-1 Feuerwehr- Interface / FWI600-1 Fire Brigade Interface | | | |
| Stückliste / Parts List | ZN5938 | 22.11.2011 | 1 |
| FIB600-1 Feuerwehr- Interface Baugruppe / FIB600-1 Fire Brigade Interface Board | | | |
| Stückliste / Parts List | ZN5808 | 11.01.2013 | 4 |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN5811 | 06.12.2011 | 19 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|---|---|-----------------------------------|-----------------|
| Schaltbild / Schematic | ZN5809 | 11.01.2013 | 3 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5810 | 11.01.2013 | 2 |
| LTFR616-3: LED-Tasten-Feld redundant (rot, grün oder gelb) / LTFR616-3: LED Display Field (red, green or yellow) | | | |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN6372 | 23.01.2018 | 14 |
| Stückliste / Parts List | ZN6360 | 05.04.2017 | 2 |
| Schaltbild / Schematic | ZN6370 | 23.01.2018 | 4 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6371 | 23.01.2018 | 2 |
| SIF601: Serielles-Interface / SIF601: Serial Interface | | | |
| Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN5861 | 12.02.2014 | 21 |
| Stückliste / Parts List | ZN5858 | 02.06.2017 | 2 |
| Schaltbild / Schematic | ZN5859 | 02.06.2017 | 4 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5860 | 02.06.2017 | 2 |
| MEA644-1 Eingangs- Ausgangs Interface / MEA644-1 Input/ Output Interface | | | |
| Stückliste / Parts List | ZN6351 | 18.01.2017 | 1 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|--|---|--|-------------------------------|
| MEAB644-1: Multimodul Baugruppe / MEAB644-1: Multimodule Board Stückliste / Parts List Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6282 ZN6285 ZN6283 ZN6284 | 23.12.2016 23.12.2016 23.12.2016 23.12.2016 | 3 24 5 3 |
| MEA244-1: Multimodul / MEA244-1: Multi Module Stückliste / Parts List Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5253 ZN5255 ZN5252 ZN5261 | 17.05.2006 27.10.2004 14.09.2005 14.09.2005 | 5 16 4 2 |
| BPB601-1 Backplane Baugruppe/ BPB601-1 Backplane Assembly: Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6181 ZN6178 ZN6179 ZN6180 | 18.12.2014 18.12.2014 18.12.2014 18.12.2014 | 6 1 1 1 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|--|---|-----------------------------------|-----------------|
| LSS1000-1: Löschsystemschnittstelle / LSS1000-1: Interface Extinguishing System Stückliste / Parts List | ZN3960 | 29.09.1989 | 1 |
| Schaltbild und Anschaltschema / Schematic and Connection Diagram | ZN3950 | 06.10.1989 | 1 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN3959 | 06.10.1989 | 1 |
| MQZ1000-1: Meldergruppen- Quittierzus. / MQZ1000-1: Detector Groups Confirmation Addition Stückliste / Parts List | ZN4296 | 18.07.2008 | 1 |
| MQZB1000-1 Stückliste / MQZB1000-1 Parts List | ZN4126 | 31.05.2001 | 1 |
| Schaltbild / Schematic | ZN4123 | 31.05.2001 | 1 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN4124 | 31.05.2001 | 1 |
| SZ58-3: Sirenenzusatz / SZ58-3: Siren Connection Module Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN5369 | 18.08.2005 | 6 |
| Stückliste / Parts List | ZN5366 | 17.09.2010 | 3 |
| Schaltbild / Schematic | ZN5367 | 18.08.2005 | 3 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5368 | 18.08.2005 | 2 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|--|---|--|------------------------------|
| SAA2-1: Sprachalarmschnittstelle/ SAA2-1: Voice Evacuation Interface Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5763 ZN5760 ZN5761 ZN5762 | 12.12.2011 05.07.2012 05.07.2012 05.07.2012 | 9 3 4 2 |
| RL58-1: Relaisbaugruppe / RL58-1: Relay Module Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5321 ZN3854 ZN3850 ZN3851 | 02.02.2005 15.01.2014 15.01.2014 15.01.2014 | 3 2 1 2 |
| RL58-2: Relaisbaugruppe / RL58-2: Relay Module Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN5321 ZN4111 ZN4108 ZN4109 | 02.02.2005 15.03.2005 25.02.2005 25.02.2005 | 3 2 1 1 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|--|---|--|------------------------------|
| RL608-1: Relaisbaugruppe / RL608-1: Relay Module Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6356 ZN6353 ZN6354 ZN6355 | 29.03.2017 12.10.2017 29.03.2017 29.03.2017 | 7 1 1 2 |
| STAB24-3: Spannungsstabilisator 24VDC / STAB24-3: Voltage Stabilizer 24VDC Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List Schaltbild / Schematic Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6379 ZN6376 ZN6377 ZN6378 | 07.09.2017 22.05.2017 07.09.2017 07.09.2017 | 2 1 1 1 |
| ISM1-2: Isolatormodul / ISM1-2: Isolator Module Stückliste / Parts List | ZN3983 | 28.10.1997 | 1 |
| ISB1-2: Isolatorbaugruppe / ISB1-2: Isolator Board Schaltungsbeschreibung / Circuit Description Stückliste / Parts List | ZN4474 ZN3981 | 15.04.1996 18.04.2002 | 4 1 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum/ Revision Date/ Revision | Seiten Pages |
|--|---|-----------------------------------|-----------------|
| Schaltbild / Schematic | ZN3973 | 24.05.2000 | 1 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN3980 | 24.05.2000 | 1 |
| ISM1-3: Isolator modul / ISM1-3: Isolator Module Stückliste / Parts List | ZN4527 | 28.10.1997 | 1 |
| ISB1-3: Isolatorbaugruppe / ISB1-3: Isolator Board Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN4525 | 15.04.1996 | 3 |
| Stückliste / Parts List | ZN4523 | 18.04.2002 | 1 |
| Schaltbild / Schematic | ZN4522 | 24.05.2000 | 1 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN4524 | 24.05.2000 | 1 |
| SVB5-1: Stromverteilerbaugruppe/ SVB5-1: Power Distributor Board Schaltungsbeschreibung / Circuit Description | ZN6496 | 29.03.2018 | 6 |
| Stückliste / Parts List | ZN6497 | 29.03.2018 | 1 |
| Schaltbild / Schematic | ZN6498 | 29.03.2018 | 1 |
| Bestückungsplan / Component Mounting Diagram | ZN6499 | 29.03.2018 | 2 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Brandmelderzentralen der Serie BC600-1 beinhalten folgende DIN EN 54 Teil 2-Optionen:

Anzeigen:

Alarmzähler, Abs. 7.13

Störungsmeldungen von Meldepunkten, Abs. 8.3 (nur BC600-1L)

Steuerungen:

Verzögerung der Weiterleitung, Abs. 7.11

Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsig. Typ A, Abs. 7.12.1

Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsig. Typ B, Abs. 7.12.2

Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsig. Typ C, Abs. 7.12.3

Abschaltungen von adressierbaren Punkten, Abs. 9.5 (nur BC600-1L)

Prüfzustand, Abs. 10

Ausgänge:

Ausgang zur Ansteuerung von Alarmierungseinrichtungen, Abs. 7.8

Ausgang zu Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.1

Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ A, Abs. 7.10 1

Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ B, Abs. 7.10 2

Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ C, Abs. 7.10 3

Ausgang zu Übertragungseinrichtungen für Störungsmeldungen, Abs. 8.9

Genormte Ausgangs-Schnittstelle nach Abs. 11

Eingänge:

Alarmbestätigungs-Eingang von Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.2

Störungsüberwachung von Brandschutzeinrichtungen, Abs. 7.10.4

Genormte Eingangs-Schnittstelle nach Abs. 11

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Wenn die Brandmelderzentrale gemäß den VdS Richtlinie 2095 für Planung und Einbau errichtet wird, ist die Verwendung folgender Funktionen nicht zulässig:

- Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsig. Typ C, Abs. 7.12.3

Für die Realisierung eines Ausgangs E nach EN54-1 wird die Brandmelderzentrale BC600-1 mit einem Feuerwehrinterface-Modul FWI600-1 erweitert.

Eine Brandmelderzentrale BC600-1D kann zusätzlich die Funktionalität einer Sprinklerüberwachungszentrale nach VdS CEA4001, Abs. 19 erfüllen.

Zur Erreichung der Schutzklasse IP 54 ist der entsprechende Dichtungssatz zu verwenden.

Die Brandmelderzentrale verfügt über die Standardschnittstelle Löschen. Diese wird durch folgende Bestandteile realisiert:

- Relaisbaugruppe RL608-1 oder die Standardschnittstelle Löschen LSS1000 und
- Grenzwertinterfaces Typen GIF608-1 oder MEA644-1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval [see enclosure 1].

Eine kombinierte Brandmelderzentrale/ Elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung Typ BC600-1L/LTF/EXT oder BC600-1D/EXT beinhaltet zu den zuvor genannten Funktionen entsprechend EN54-2 folgende Optionen gemäß EN12094-1, wenn ein Optionsbaustein (Hardwarebestückung) zur Freigabe der Programmteile 'Löschsteuerung' in die Zentral-Baugruppe ZTB601-1 eingesetzt wird:

- 4.17 Verzögerung des Auslösesignals
- 4.18 Signal, das den Fluss des Löschmittels repräsentiert
- 4.19 Überwachung des Zustandes/ der Position von Bauteilen
- 4.20 Stopp-Taster
- 4.21 Steuerung der Flutungszeit
- 4.22 Einleitung einer Nachflutung
- 4.23 Rein manueller Modus
- 4.24 Ansteuersignale zu Geräten innerhalb der Feuerlöschanlage
- 4.25 Auslösesignale zu Reserveflaschen
- 4.26 Ansteuersignale zu Geräten außerhalb der Feuerlöschanlage
- 4.27 Not-Aus-Taster
- 4.28 Steuerung einer Halteflutung
- 4.30 Aktivierung von Alarmierungseinrichtungen mit unterschiedlichen Alarmsignalen

Wenn die Feuerlöschanlage gemäß den VdS CEA Richtlinien für Planung und Einbau errichtet wird, ist die Verwendung folgender Funktionen nicht zulässig:

- Signal, das den Fluss des Löschmittels repräsentiert (EN12094-1, Abs. 4.18)
- Not-Aus-Taster (EN12094-1, Abs. 4.27)
- Stopp-Taster (EN12094-1, Abs. 4.20 Variante b)

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Eine solche kombinierte Brandmelderzentrale/ Elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung Typ BC600 erfüllt damit gleichzeitig alle gelisteten Anforderungen nach EN54-2 und EN12094-1.

Zur Weiterleitung von Informationen an eine übergeordnete BMZ kann die Relaisbaugruppe RL608-1 oder die Standardschnittstelle Löschen LSS1000 verwendet werden.

Eine Brandmelderzentrale BC600-1L/EXT oder BC600-1D erfüllen zusätzlich die Funktionalität einer Sprinklerüberwachungszentrale nach VdS CEA4001, Abs. 19.

Es können vorgesteuerte Wasserlöschanlagen, Trockenschnellanlagen und Sprühwasserlöschanlagen angesteuert werden. Die Einstellung von Vorwarnzeiten ist dabei unzulässig.

Für die Ansteuerung von Schaumlöschanlagen sind zusätzliche Anforderungen entsprechend VdS2496 bzw. VdS2108 zu beachten.

Für die Ansteuerung von Pulverlöschanlagen sind zusätzliche Anforderungen entsprechend VdS2496 bzw. VdS2111 zu beachten.

Für die Ansteuerung von Wassernebel-Sprinkleranlagen und Wassernebel-Löschanlagen (Hochdruck-Systeme) sind zusätzliche Anforderungen entsprechend VdS2496 bzw. VdS3188 zu beachten.

Die Brandmelderzentralen BC600-1 unterscheiden sich wie folgt:

| <u>Typ</u> | <u>Variante</u> |
|--------------|---|
| BC600-1D | LED -Anzeige; 1 Melder-Modul-Loop in der Zentrale integriert; Erweiterungssteckplatz kann mit Feuerwehrinterface-Modul FWI600-1 bestückt werden; |
| BC600-1L | LCD -Anzeige; 1 Melder-Modul-Loop in der Zentrale integriert; Erweiterungssteckplatz kann mit Feuerwehrinterface-Modul FWI600-1 bestückt werden; |
| BC600-1L/LTF | LCD -Anzeige; 1 Melder-Modul-Loop und ein LED-Tastenfeld in der Zentrale integriert; Erweiterungssteckplatz kann mit Feuerwehrinterface-Modul FWI600-1 bestückt werden; |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die kombinierte Brandmelderzentralen/ Elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung Typ BC600-1 unterscheiden sich wie folgt:

| <u>Typ</u> | <u>Variante</u> |
|------------------|--|
| BC600-1D/EXT | LED -Anzeige; 1 Melder-Modul-Loop in der Zentrale integriert; Erweiterungssteckplatz ist mit Feuerwehrinterface-Modul FWI600-1 bestückt; Ein Löschbereich nach EN12094-1 durch Freigabe der Löschstuerfunktionen im Optionsbaustein |
| BC600-1L/LTF/EXT | LCD -Anzeige; 1 Melder-Modul-Loop und ein LED-Tastenfeld in der Zentrale integriert; Erweiterungssteckplatz ist mit Feuerwehrinterface-Modul FWI600-1 bestückt; Ein Löschbereich nach EN12094-1 durch Freigabe der Löschstuerfunktionen im Optionsbaustein |

Technische Daten nach Herstellerangaben:

| Netzteilbaugruppe | ZTB601-1 |
|---------------------------------|---------------------|
| Netzspannung [VAC] | 230 V (+10 / -15) % |
| Netzfrequenz | 47 Hz bis 63 Hz |
| Anschlussleistung | 75 VA |
| Ausgangsspannung (DC) bei 20 °C | typ. 27,6 V |
| Ausgangsspannungsbereich (DC) | 20,0 V bis 28,0 V |
| Ausgangsstrom $I_{\max A}$ | 0,4 A |
| Ausgangsstrom $I_{\max B}$ | 2,3 A |
| Einsetzbare Akkus | max. 45Ah |

Unter Verwendung des Spannungsstabilisators Typ STAB24-3 kann eine stabilisierte Ausgangsspannung von 26,1 VDC +/- 1% am Ausgang der Eingangs-/Ausgangs-Interface Typ MEAR644-1, MEA644-1, MEAR244-1 und MEA244-1 realisiert werden. Die max. Belastung ist pro Spannungsstabilisator auf 3 A begrenzt.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Elektrische Werte*¹⁾ der Löschschnittstelle nach VdS2496 Anhang F

| A | | B | C |
|-----------------|---|---|-------------------------------|
| Zentralenseitig | | | |
| Z1 | Nennauslösespannung | 24VDC | U_{ZANenn} |
| Z2 | Minimale Auslösespannung | 26,1V bei 1,5A | $U_{Z Amin}$ bei $I_{Z Amax}$ |
| Z3 | Maximale Auslösespannung | 26,1V | U_{ZA0max} |
| Z4 | Maximaler Auslösestrom bei minimaler Spannung | 1,5A | $I_{ZA' max}$ |
| Z5 | Maximaler Auslösestrom | 1,5A | $I_{Z Amax}$ |
| Z6 | Maximaler Überwachungsstrom | -4mA | $I_{ZÜmax}$ |
| Z8 | Adernquerschnitt | 0,20mm ² -2,5mm ² | $A_{Ltgmin} - A_{Ltgmax}$ |
| Z9 | Art der Leitungsüberwachung | Polaritätsumkehr | |
| Z10 | Leitungsabschluss | Siliziumdiode | EOL |
| Z11 | Schutzbeschaltung | Siliziumdiode | |
| Z12 | Max. Leitungswiderstand | $R_{Last}/6$ maximal 32 Ohm | R_{Ltgmax} |

*¹⁾ gilt nur in Verbindung mit dem Spannungsstabilisator STAB24-3

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Control and indicating equipment Series BC600-1 comprises the following DIN EN 54 Part 2 options:

Indications:

Alarm counter, Sect. 7.13
Fault signals from points, Sect. 8.3 (only BC600-1L)

Controls:

Delays to outputs, Sect. 7.11
Dependency on more than one alarm signal Type A, Sect. 7.12.1
Dependency on more than one alarm signal Type B, Sect. 7.12.2
Dependency on more than one alarm signal Type C, Sect. 7.12.3
Disablement of addressable points, Sect. 9.5 (only BC600-1L)
Test condition, Sect. 10

Outputs:

Output to fire alarm devices, Sect. 7.8
Output to fire alarm routing equipment, Sect. 7.9.1
Output to fire protection equipment Type A, Sect. 7.10.1
Output to fire protection equipment Type B, Sect. 7.10.2
Output to fire protection equipment Type C, Sect. 7.10.3
Output to fault warning routing equipment, Sect. 8.9
Standardized output interface, Sect. 11

Inputs:

Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment, Sect. 7.9.2
Fault monitoring of fire protection equipment, Sect. 7.10.4
Standardized input interface, Sect. 11

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

If the CIE is installed in accordance with Guidelines VdS 2095 Planning and Installation the use of the following functions is not allowed:

- Dependency on more than one alarm signal Type C, Sect. 7.12.3

For realization of an output E in accordance with EN54-1 CIE BC600-1 is extended with fire brigade interface module WI600-1.

CIE BC600-1D may additionally operate as sprinkler surveillance panel in accordance with VdS CEA4001, Sect. 19.

To achieve protection class IP 54, use the appropriate gasket kit.

The CIE provides a standardized interface for extinguishing systems. This is realised via the following components:

- Relay assembly RL608-1 or standardized interface for extinguishing systems LSS1000 and
- Conventional interfaces type GIF608-1 or MEA644-1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

A combined CIE/electrical control and delay device type BC600-1L/LTF/EXT or BC600-1D/EXT comprises , in addition to the functions mentioned before in accordance with EN 54-2, the following options in accordance with EN 12094-1, if an optional component (hardware equipment) for release of the program parts 'Löschsteuerung' is inserted into the central component ZTB601-1:

- 4.17 Delay of extinguishing signal
- 4.18 Signal representing the flow of extinguishing agent
- 4.19 Monitoring of the status of components
- 4.20 Emergency hold device
- 4.21 Control of flooding time
- 4.22 Initiation of secondary flooding
- 4.23 Manual only mode
- 4.24 Triggering signals of equipment within the system
- 4.25 Extinguishing signals to spare cylinders
- 4.26 Triggering of equipment outside the system
- 4.27 Emergency abort device
- 4.28 Control of extended discharge
- 4.29 Release of the extinguishing media for one flooding zone
- 4.30 Activation of alarm devices with different alarm signals

If the fire extinguishing system is used in accordance with Guidelines VdS CEA for planning and installation the use of the following functions is not permitted:

- Signal representing the flow of extinguishing agent (EN12094-1, Sect. 4.18)
- Emergency abort device (EN12094-1, Sect. 4.27)
- Emergency hold device (EN12094-1, Sect. 4.20, Version b)

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Such a combined CIE/electrical control and delay device type BC600 thus also fulfills all listed requirements in accordance with EN54-2 and EN12094-1.

For transmission of information to a superior CIE relay assembly RL608-1 or the standardized interface for extinguishing systems LSS1000 can be used.

CIE BC600-1L/EXT or BC600-1D may additionally operate as sprinkler surveillance panels in accordance with VdS CEA4001, Sect. 19.

Pre-actioned water extinguishing systems, quick alarm valve systems and spray water extinguishing systems can be triggered. The setting of pre-warning times here is not permitted.

For triggering of foam extinguishing systems additional requirements in accordance with VdS2496 resp. VdS2108 shall be regarded.

For triggering of powder extinguishing systems additional requirements in accordance with VdS2496 resp. VdS2111 shall be regarded.

For triggering of water mist sprinkler systems and water mist extinguishing systems (high pressure systems) additional requirements in accordance with VdS2496 resp. VdS3188 shall be regarded.

The CIE BC600-1 differ as follows:

| <u>Type</u> | <u>Variante</u> |
|--------------|---|
| BC600-1D | LED indication; 1 detector module loop integrated within the CIE; expansion slot may be equipped with fire brigade interface module FWI600-1; |
| BC600-1L | LCD indication; 1 detector module loop integrated within the CIE; expansion slot may be equipped with fire brigade interface module FWI600-1; |
| BC600-1L/LTF | LCD indication; 1 detector module loop and an LED keypad integrated within the CIE; expansion slot may be equipped with fire brigade interface module FWI600-1; |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The combined control and indicating equipment / electrical control and delay device type BC600-1 differ as follows:

| <u>Typ</u> | <u>Variante</u> |
|------------------|---|
| BC600-1D/EXT | LED indication; 1 detector module loop integrated within the CIE; expansion slot may be equipped with fire brigade interface module FWI600-1; 1 extinguishing zone acc. EN12094-1 by release of the extinguishing control functions in the optional component |
| BC600-1L/LTF/EXT | LCD indication; 1 detector module loop and an LED keypad integrated within the CIE; expansion slot may be equipped with fire brigade interface module FWI600-1; 1 extinguishing zone acc. EN12094-1 by release of the extinguishing control functions in the optional component |

Technical data (manufacturer 's specifications):

| Power Supply Module | ZTB601-1 |
|------------------------------|---------------------|
| Line voltage [VAC] | 230 V (+10 / -15) % |
| Line frequency | 47 Hz to 63 Hz |
| Power rating | 75 VA |
| Output voltage (DC) at 20 °C | typ. 27,6 V |
| Output voltage range (DC) | 20,0 V to 28,0 V |
| Output current $I_{max A}$ | 0,4 A |
| Output current $I_{max B}$ | 2,3 A |
| Applicable batteries | max. 45Ah |

By use of voltage stabilizer type STAB24-3 a stabilized output voltage of 26,1 VDC +/- 1% can be realized at the output of input/output interfaces type MEAR644-1, MEA644-1, MEAR244-1 and MEA244-1. The maximum load per voltage stabilizer is limited to 3 A



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218062 vom/ dated 05.12.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Electrical values*¹⁾ of the extinguishing interface acc. VdS2496 Annex F

| A | | B | C |
|-----|--|---|-----------------------------|
| CIE | | | |
| Z1 | Nominal release voltage | 24VDC | U_{ZANenn} |
| Z2 | Minimum release voltage | 26,1V at 1,5A | U_{ZAmin} bei I_{ZAmax} |
| Z3 | Maximum release voltage | 26,1V | U_{ZA0max} |
| Z4 | Maximum release current at minimum voltage | 1,5A | $I_{ZA' max}$ |
| Z5 | Maximum release current | 1,5A | I_{ZAmax} |
| Z6 | Maximum surveillance current | -4mA | $I_{ZÜmax}$ |
| Z8 | Wire diameter | 0,20mm ² -2,5mm ² | $A_{Ltgmin} - A_{Ltgmax}$ |
| Z9 | Type of line surveillance | Polarity reversal | |
| Z10 | Line termination | Silicon diode | EOL |
| Z11 | Protective switching | Silicon diode | |
| Z12 | Maximum line resistance | $R_{Last}/6$ max. 32 Ohm | R_{Ltgmax} |

*¹⁾ valid only in connection with voltage stabilizer STAB24-3